

No. 74

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND
NORTHERN IRELAND
and
TRANS-JORDAN**

**Treaty of Alliance (with Annex and Exchange of Notes).
Signed at London, on 22 March 1946**

Came into force on 17 June 1946, upon the exchange of instruments of ratification at Amman.

English and Arabic official texts communicated by the Permanent United Kingdom Representative to the United Nations. The registration took place on 7 August 1947.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET
D'IRLANDE DU NORD
et
TRANSJORDANIE**

**Traité d'alliance (avec annexe et échange de notes). Signé à
Londres, le 22 mars 1946**

Entré en vigueur le 17 juin 1946, à la suite de l'échange des instruments de ratification à Amman.

Textes officiels anglais et arabe communiqués par le représentant permanent du Royaume-Uni auprès de l'Organisation des Nations Unies. L'enregistrement a eu lieu le 7 août 1947.

No. 74. TREATY OF ALLIANCE BETWEEN HIS MAJESTY IN RESPECT OF THE UNITED KINGDOM AND HIS HIGHNESS THE AMIR OF TRANSJORDAN. SIGNED AT LONDON, ON 22 MARCH 1946

His Majesty The King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the seas, Emperor of India, and His Highness The Amir of Trans-Jordan;

Considering that the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland have formally declared in the General Assembly of the United Nations Organisation that they intend to recognise the status of Trans-Jordan as a sovereign independent State; and

Desiring to define the relations which will subsist between them in future as independent Sovereigns on the terms of complete freedom, equality and independence, and to consolidate and perpetuate the relations of friendship and good understanding which have hitherto subsisted between them,

Have decided to conclude a treaty of friendship and alliance for this purpose and have appointed as their plenipotentiaries:—

His Majesty The King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the seas, Emperor of India (hereinafter referred to as His Majesty The King);

For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;

The Right Honourable Ernest Bevin, M.P., His Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs;

Arthur Creech Jones, M.P., Parliamentary Under-Secretary of State for the Colonies;

His Highness The Amir of Trans-Jordan;

His Excellency Ibrahim Pasha Hashim, Order of the Nahda, Murassa'a, Order of the Istiglal, First Class, C.B.E., Prime Minister of Trans-Jordan and Minister of Defence;

Who, having communicated their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:—

Article 1

His Majesty The King recognises Trans-Jordan as a fully independent State and His Highness The Amir as the sovereign thereof.

There shall be perpetual peace and friendship between His Majesty The King and His Highness The Amir of Trans-Jordan.

There shall be established between the High Contracting Parties a close alliance in consecration of their friendship, their cordial understanding and their good relations and there shall be a full and frank consultation between them in all matters of foreign policy which may affect their common interests.

Each of the High Contracting Parties undertakes not to adopt in foreign countries an attitude which is inconsistent with the alliance or might create difficulties for the other party thereto.

Article 2

Each High Contracting Party will be represented at the Court of the other High Contracting Party by a diplomatic representative duly accredited.

Article 3

It is understood between the High Contracting Parties that responsibility for the maintenance of internal order in Trans-Jordan and, subject to the provisions of Article 5 below, for the defence of Trans-Jordan from external aggression rests with His Highness The Amir of Trans-Jordan.

Article 4

Should a dispute arise with a third State, the continuance of which is likely to endanger the maintenance of international peace and security, the High Contracting Parties will, first of all, concert together to seek a solution by peaceful means as provided in Article 33 of the Charter of the United Nations.

Article 5

Should either High Contracting Party, notwithstanding the provisions of Article 4 of the present Treaty, become involved in hostilities, as a result of armed attack by a third party, the other High Contracting Party will, subject always to the provisions of Article 12 of the present Treaty, immediately come to his aid as a measure of collective self-defence. In the event of an imminent menace of hostilities the High Contracting Parties will immediately concert together the necessary measures of defence.

Article 6

In order to facilitate the discharge of the mutual obligations under Article 5 above, the High Contracting Parties have agreed to the provisions set forth in the Annex to the present Treaty.

Article 7

His Majesty The King will make every endeavour to obtain for His Highness's Government the services of any experts or officials with technical qualifications of whom Trans-Jordan may stand in need.

Article 8

1. All obligations and responsibilities devolving on His Majesty The King in respect of Trans-Jordan in respect of any international instrument which is not legally terminated should devolve on His Highness The Amir of Trans-Jordan alone, and the High Contracting Parties will immediately take such steps as may be necessary to secure the transfer of His Highness The Amir of these responsibilities.

2. Any general international treaty, convention or agreement which has been made applicable to Trans-Jordan by His Majesty The King (or by his Government in the United Kingdom) as mandatory shall continue to be observed by His Highness The Amir until His Highness The Amir (or his Government) becomes a separate contracting party thereto or the instrument in question is legally terminated in respect of Trans-Jordan.

Article 9

1. The High Contracting Parties will open negotiations for a Commercial and Establishment Agreement as soon as practicable.

2. Until the conclusion of the Agreement referred to in paragraph 1, or until the expiry of two years from the date of signature of the present Treaty, whichever is the earlier, each High Contracting Party will maintain in relation to the nationals and commerce of the other the régime applying at the date of signature of the Treaty; provided that neither High Contracting Party will extend to the nationals or commerce of the other treatment less favourable in any respect than that which he accords to the nationals and commerce of the most favoured foreign country.

3. The provisions of the second paragraph of this Article apply to the colonies, overseas territories and protectorates of His Majesty The King and the territories administered by His Majesty's Government in the United Kingdom under mandate or trusteeship.

4. The High Contracting Parties agree that the provisions of the second paragraph of this Article with regard to the grant of the treatment of the most favoured foreign country shall not extend to—

- (1) Any special customs privileges which at the date of signature of this Treaty His Highness The Amir accords to goods produced or manufactured in any territory which in 1914 was wholly included in Asiatic Turkey or Arabia provided that such privileges are not accorded to any other foreign country, or
- (2) customs privileges granted by one of the High Contracting Parties to a third country in virtue of a Customs Union which has already been or may hereafter be concluded.

Article 10

It is agreed by the High Contracting Parties that commercial concessions granted in respect of Trans-Jordan territory prior to the signature of this Treaty shall continue to be valid for the periods specified in their texts.

Article 11

On the coming into force of the present Treaty the Agreement between His Majesty The King and His Highness The Amir dated the 20th February, 1928,¹ and subsequently revised by further Agreements dated the 2nd June, 1934,² and the 19th July, 1941,³ shall cease to have effect.

Article 12

Nothing in the present Treaty is intended to or shall in any way prejudice the rights and obligations which devolve, or may devolve, upon either of the High Contracting Parties under the Charter of the United Nations or, save as may result from the provisions of Articles 8 and 11, under any other international agreements, conventions or treaties.

Article 13

Should any difference arise relative to the application or the interpretation of the present Treaty, and should the High Contracting Parties fail to settle such difference by direct negotiation, the difference shall be referred to the International Court of Justice unless the parties agree to another mode of settlement.

Article 14

The present Treaty shall be ratified and shall come into force upon the exchange of instruments of ratification, which shall take place as soon as possible.

¹ *British and Foreign State Papers*, Volume 128, page 273.

² Great Britain, "*Treaty Series* No. 34 (1945)," Cmd. 4999.

³ Great Britain, Cmd. 6323.

The present Treaty shall remain in force for a period of twenty-five years from the date of its coming into force, and thereafter it shall remain in force until the expiry of one year after a notice of termination has been given by one High Contracting Party to the other through the diplomatic channel.

IN WITNESS WHEREOF the above-named plenipotentiaries have signed the present Treaty and affixed thereto their seals.

DONE in duplicate in London, this twenty-second day of March, 1946, in the English and Arabic languages, both texts being equally authentic.

(L.S.) Ernest BEVIN

(L.S.) A. CREECH JONES

(L.S.) Ibrahim HASHIM

A N N E X

Article 1

His Majesty The King may station armed forces in Trans-Jordan in places where they are stationed at the date of signature of the present Treaty, and in such other places as may be agreed upon, and His Highness The Amir will provide all the facilities necessary for their accommodation and maintenance and the storage of their ammunition and supplies, including the lease of any land required. Any private rights on such land will, if necessary, be expropriated.

Article 2

His Highness The Amir of Trans-Jordan will grant facilities at all times for the movement and training of the armed forces of His Majesty The King, and for the transport of the supplies of fuel, ordnance, ammunition and other materials required by these forces, by air, road, railway, water-way and pipe-line and through the ports of Trans-Jordan.

Article 3

The armed forces of His Majesty The King will have the right to use their own systems of signal communication, including wireless.

Article 4

His Highness The Amir of Trans-Jordan will safeguard, maintain and develop as necessary in consultation with the Government of the United Kingdom the ports and lines of communication in and across Trans-Jordan, required for the free movement and maintenance of His Majesty's armed forces, and will call upon His Majesty's assistance as may be required for this purpose.

Article 5

His Majesty The King will reimburse to His Highness The Amir all expenditure to which His Highness's Government is put in connection with the provision of the facilities mentioned in Articles 1, 2 and 4 of this Annex and will repair or pay compensation for any damage arising from actions by members of His Majesty's armed forces other than damage caused in military operations undertaken in accordance with Article 5 of this Treaty as a result of an attack on Trans-Jordan.

Article 6

Pending the conclusion of an agreement between the High Contracting Parties defining in detail the jurisdictional and fiscal immunities of members of the forces of His Majesty The King in Trans-Jordan, they will continue to enjoy the immunities which are accorded to them at present.

Article 7

No demand will be made for the payment by His Majesty The King of any Trans-Jordan taxation in respect of immovable property leased or owned by His Majesty or in respect of his movable property, including customs duty on goods imported or exported by or on behalf of His Majesty.

Article 8

His Majesty The King will afford financial assistance to His Highness The Amir in meeting the cost of the military units of the Amir's forces which are required to ensure the purposes of Article 5 of the Treaty. The strength of such units will be agreed upon annually by the High Contracting Parties, and His Highness The Amir will enable His Majesty's representative in Trans-Jordan to ascertain that the funds in question are expended for the purpose for which they are issued.

Article 9

In view of the desirability of identity in training and methods between the Trans-Jordan and British armies:—

- (1) His Majesty The King will provide any British officers whose services are required to ensure the efficiency of the military units of the Amir's forces.
- (2) His Majesty The King will (a) afford all possible facilities to His Highness The Amir of Trans-Jordan for the military and aeronautical instruction of Trans-Jordan officers at schools of instruction maintained for His Majesty's forces, and (b) provide arms, ammunition, equipment and aircraft and other material for the forces of His Highness The Amir of Trans-Jordan.
- (3) His Highness The Amir will (a) meet the cost of instruction and equipment referred to in paragraph (2), (b) ensure that the armament and essential equipment of his forces shall not differ in type from those of the forces of His Majesty The King, (c) send any personnel of his

forces, that may be sent abroad for training, to military schools, colleges and training centres maintained for His Majesty's forces.

Article 10

At the request of either of them the High Contracting Parties will consult together at any time to consider whether it is desirable to introduce by agreement any amendments to the provisions of this Annex designed to give fuller effect to its purposes.

E. B.

A. C. J.

I. H.

EXCHANGE OF NOTES

No. 1

ARABIC TEXT — TEXTE ARABE

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

لندن في ٢٢ آذار سنة ١٩٤٦

بإصاحب السعادة

في اللحظة التي توقع فيها معاهدة التحالف لي الشرف ان اصحح بالنيابة عن صاحب السمو امير شرق الأردن بأن الحكومة الأردنية على استعداد مسن جانبها لاعتبار اتفاقية حده الموقع عليها في الثاني من تشرين الثاني من سنة ١٩٢٥ نافذة المفعول بين شرق الأردن والمملكة العربية السعودية اذا كانت حكومة المملكة العربية السعودية ايضاً رغبة في عمل نصوص مماثل

لي الشرف ياسيدى ان اكون
باسمى الاعتيار خادم سعادتك المطيب



الى الزايت اورايل ابرست من عضو البرلمان وزير الخارجية

TRANSLATION¹ — TRADUCTION¹*Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin*

London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

At the moment of the signature of the Treaty of Alliance, I have the honour on behalf of His Highness the Amir of Trans-Jordan to declare that the Trans-Jordan Government are prepared, for their part, to regard the Hadda Agreement, signed on the 2nd November, 1925,² as remaining in force between Trans-Jordan and the Kingdom of Saudi Arabia if the Government of Saudi Arabia is also willing to make a similar declaration.

I have, &c.

(Signed) Ibrahim HASHIM

¹ Translation of Arabic Notes by His Britannic Majesty's Foreign Office.

² League of Nations, *Treaty Series*, Volume LX, page 419.

¹ Les notes en arabe ont été traduites par le Foreign Office de Sa Majesté britannique.

² Société des Nations, *Recueil des Traités*, volume LX, page 419.

No. 2

*Mr. Ernest Bevin to Ibrahim Pasha Hashim*Foreign Office
London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of to-day's date containing a declaration that the Trans-Jordan Government are prepared, for their part, to regard the Hadda Agreement, signed on the 2nd November, 1925, as remaining in force between Trans-Jordan and the Kingdom of Saudi Arabia if the Government of Saudi Arabia are also willing to make a similar declaration.

I have, &c.

(Signed) Ernest BEVIN

No. 3

ARABIC TEXT — TEXTE ARABE

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

لندن في ٢٢ آذار سنة ١٩٤٦

صاحب السعادة

في اللحظة التي توقع فيها معاهدة التحالف لي الشرف ان اسجل رغبة حكومة شرق الأردن في ان تستمر سكك حديد فلسطين في نصيب القسم الأردني من الخط الحجازي بالنيابة عنها وان المفاوضات من اجل تفرير ترتيبات مالية وإدارية يتفق عليها حقيقيا لهذه الغاية ستبدأ بأثر وقت ممكن بين حكومتي شرق الأردن وفلسطين

لي الشرف ان اكون ياسيدي
باسم الاعتبار حادم مساعدتم المطيع



الى الرايت اوترايل ايرنست بكن عضو البرلمان وزير الخارجية

TRANSLATION — TRADUCTION

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

At the moment of signature of the Treaty of Alliance, I have the honour to place on record the desire of the Trans-Jordan Government that the Palestine Railways should continue to operate on their behalf the Trans-Jordan section of the Hejaz Railway, and that negotiations with the object of deciding upon agreed financial and administrative arrangements of this end shall be opened as soon as possible between the Governments of Trans-Jordan and Palestine.

I have, &c.

(Signed) Ibrahim HASHIM

No. 4

*Mr. Ernest Bevin to Ibrahim Pasha Hashim*Foreign Office
London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of to-day's date on the subject of the Hejaz Railway and to inform you that His Majesty's Government in the United Kingdom agree that the Palestine Railways shall continue to operate, on behalf of the Trans-Jordan Government, the Trans-Jordan section of the Hejaz Railway and that negotiations with the object of deciding upon agreed financial and administrative arrangements to this end shall be opened as soon as possible between the Governments of Trans-Jordan and Palestine.

I have, &c.

(Signed) Ernest BEVIN

No. 5

ARABIC TEXT — TEXTE ARABE

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

لندن في ٢٢ آذار سنة ١٩٤٦

يا صاحب السعادة

بمناسبة توقيع معاهدة ائتلاف لي الشرق ان اعلمكم بأن حكومة شرق الأردن موافقة على استمرار الترتيبات من اجل استعمال النقد الفلسطيني في شرق الأردن الى ان نعدل هذه الترتيبات بالمناورة بين حكومتي شرق الأردن والمملكة المتحدة ولا يعمل تعديل في هذه الترتيبات الا بعد مرور اثني عشر شهرا على التاريخ الذي ينبدى فيه احدي الحكومتين رغبها الى الحكومة الأخرى في الدخول بمشاورات حول هذا الأمر

لي الشرق ان اكون ياسيدى

باسم الاعتبار حادم معادتكم المطيب

الى ايرايست ابريست نقر عضو البرلمان وزير الخارجية

TRANSLATION — TRADUCTION

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

On the occasion of the signature of the Treaty of Alliance, I have the honour to inform you that the Trans-Jordan Government agree that the existing arrangements for the use of Palestinian currency in Trans-Jordan shall continue until modified after consultation between the Governments of Trans-Jordan and of the United Kingdom. No modification in these arrangements will be made until twelve months have expired after the date on which either Government has notified the other of its desire to engage in consultation on the matter.

I have, &c.

(Signed) Ibrahim HASHIM

No. 6

Mr. Ernest Bevin to Ibrahim Pasha Hashim

Foreign Office
London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of to-day's date regarding the continued use of Palestinian currency in Trans-Jordan and to state that the arrangements therein recorded are fully acceptable to His Majesty's Government.

I have, &c.

(Signed) Ernest BEVIN

No. 7

ARABIC TEXT — TEXTE ARABE

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

لندن في ٢٢ آذار سنة ١٩٤٦.

بإصاحب المعادة

في اللحظة التي توقع فيها معاهدة التحالف لي الشرف ان اصرح بالنبأية
عن صاحب السمو امير شرق الأردن بأن حكومة شرق الأردن توافق على ان مصاد
الأسماك التي انشأتها حكومة فلسطين في العقبة في ارض شرق الأردن منطل
مستمرة في عملها بموجب الشروط الحالية انتظارا لتعديل هذه الشروط بانفاق
بنجح عن مفاوضات بين حكومتي شرق الأردن وفلسطين يسرع فيها في اقرب وقت
ممكن

ولي الشرف ان اكون ياسيدى

باسمى الاعتبار حادم سعادتم المطيسع



TRANSLATION — TRADUCTION

Ibrahim Pasha Hashim to Mr. Ernest Bevin

London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

At the moment of the signature of the Treaty of Alliance, I have the honour on behalf of His Highness the Amir of Trans-Jordan to declare that the Trans-Jordan Government agree that the fisheries installation maintained by the Palestine Government in Trans-Jordan territory at Aqaba shall continue to operate under existing conditions, pending modification of those conditions by agreement as a result of negotiations between the Governments of Trans-Jordan and Palestine which will be opened as soon as possible.

I have, &c.

(Signed) Ibrahim HASHIM

No. 8

Mr. Ernest Bevin to Ibrahim Pasha Hashim

Foreign Office

London, 22nd March, 1946

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Note of to-day's date regarding the fisheries installation maintained by the Palestine Government at Aqaba and to state that the arrangement therein recorded is fully acceptable to His Majesty's Government.

I have, &c.

(Signed) Ernest BEVIN